

Fremdsprachaufenthalte / Fremdsprachen- und Informatikzertifikate

Zusatz-Vereinbarung zum Lehrvertrag

Vertragsparteien:

Berufslernende/ r: (Name, Vorname, Adresse):

.....

Lehrbetrieb: (Firma, Adresse)

.....

Gesetzlicher Vertreter (Name, Vorname, Adresse)

.....

Diese Zusatzvereinbarung regelt die anteilmässige Übernahme der während der Ausbildung anfallenden Kosten für

- **Sprachaufenthalte***, die von der Berufsschule organisiert und im Klassenverband durchgeführt werden,
- **Fremdsprachen- und Informatikzertifikate***, auf deren Prüfung der Berufsschulunterricht gezielt vorbereitet.

Sie regelt weiter die **Anrechnung der Abwesenheit** für einen von der Berufsschule organisierten Sprachaufenthalt **als Ferien- bzw. Arbeitszeit**.

** Die Teilnahme an einem Sprachaufenthalt bzw. an einer Zertifikatsprüfung ist grundsätzlich fakultativ. Der Lehrbetrieb ist nicht verpflichtet, anfallende Kosten zu übernehmen oder die Abwesenheit als Arbeitszeit anzurechnen.*

1. Übernahme der Kosten für Fremdsprachaufenthalte, Fremdsprachen- oder Informatikzertifikate

▪ Fremdsprachenaufenthalte

Sprache	voraussichtliche Kosten (Schule, Unterkunft, Verpflegung, Reise)	Anteil in Prozent	
		Lehrbetrieb	Lehrling

▪ Prüfungsgebühren für Fremdsprachen- oder Informatikzertifikate

Fach	Name des Zertifikats	voraussichtliche Prüfungsgebühr	Anteil in Prozent	
			Lehrbetrieb	Lehrling

2. Die Anrechnung der Abwesenheiten für Fremdsprachenaufenthalte ist wie folgt geregelt:

2.1 Aufenthalt 1. Fremdsprache

..... Tage bzw. % der Abwesenheit vom Betrieb gelten als **Ferienzeit**.

..... Tage bzw. % der Abwesenheit vom Betrieb gelten als **Arbeitszeit**.

andere Lösung:

2.2 Aufenthalt 2. Fremdsprache

..... Tage bzw. % der Abwesenheit vom Betrieb gelten als **Ferienzeit**.

..... Tage bzw. % der Abwesenheit vom Betrieb gelten als **Arbeitszeit**.

andere Lösung:

Ort und Datum:

Unterschrift Berufslernender:

Unterschrift verantwortliche/r
Berufsbildner/in:

Unterschrift gesetzliche/r Vertreter/in: